

La crianza multilingüe: ¡es increíble!

Estimados padres,

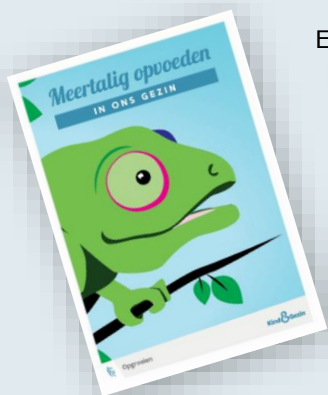
Kind en Gezin quiere brindarle todo el apoyo que los padres necesitan para el desarrollo lingüístico de sus hijos y la crianza multilingüe. Padres, abuelos, cuidadores de niños, hermanos y hermanas... todos ellos se encargan de que sus hijos puedan aprender uno o más idiomas.

Por eso hemos traducido la información más importante sobre el desarrollo del lenguaje, estimulación del lenguaje y la crianza multilingüe.

Más información encontrará en los folletos "Kameleonboekje" [folleto del camaleón] y "Meertalig opvoeden" [educación multilingüe].



Kameleonboekje [Folleto del camaleón]



Este folleto le ayudará a reflexionar acerca de cómo le gustaría criar a su hijo de forma multilingüe.

Aquí se traza un bosquejo de su familia y de su entorno, y la manera como pueden hacer una elección juntos. Porque hay muchas maneras de criar a su hijo de forma multilingüe. No existe una única opción correcta.

Cada familia es diferente y elige por sí misma. Aunque hay que tener en cuenta muchas cosas.

"La crianza multilingüe en nuestra familia"

1. Nuestros deseos

- ¿Qué idiomas quiere que aprenda su hijo? ¿Y por qué?
- ¿Para qué sirven los diferentes idiomas?
- ¿Son los diferentes idiomas igualmente importantes?
- ¿Qué nivel de conocimiento de los diferentes idiomas debería tener su hijo?
- ¿Las expectativas de todo el grupo familiar son las mismas?

2. ¿Quién habla qué idioma?

Un niño aprende los idiomas que escucha cuando se le habla. Estos idiomas deben usarse con regularidad.

- Padres
- Hermanos y hermanas
- Abuelos
- En una guardería
- Otros (tías, tíos, vecinos, amigos...)

3. ¿Dónde se habla qué idioma?

Es posible que uno hable diferentes idiomas con su hijo dependiendo del lugar.

- En casa
- En el camino
- Al visitar a alguien
- En la guardería
- En la escuela

4. Nuestra elección

¿Cómo vamos a enseñar a nuestro hijo los diferentes idiomas?

- ¿Qué idiomas?
- ¿Con quién?
- ¿Cómo?



Las opciones son "un progenitor, un idioma ", "una mezcla", "neerlandés y mezcla", "lengua materna y mezcla", "sólo la lengua materna", "tres idiomas"...

Para más información, visite nuestro sitio web.

Folleto multilingüismo

Criar a tu hijo multilingüe: ¡Es increíble!

¡Cuántos más idiomas, mejor!

Desde simples sonidos de bebé hasta palabras y frases: ¡aprender un idioma es un verdadero milagro! Tu hijo practica mucho con su voz por sí solo, pero también necesita a los demás para aprender un idioma.

Los padres, abuelos, hermanos y hermanas, cuidadores... aquellos que hablan mucho con su hijo, le ayudan a conseguirlo. Un niño puede empezar a aprender uno o más idiomas desde su nacimiento. De forma simultánea o secuencial.

Como padre o madre, es probable que tenga preguntas acerca de la crianza multilingüe para su hijo. Este folleto le informa e inspira. Incluye muchos consejos prácticos que puede poner en práctica inmediatamente.



Desarrollo del lenguaje entre los 0 y 3 años

¡Aprender a hablar es un verdadero milagro! Tu bebé hace inconscientemente sus primeros ruidos de bebé.

Dos años y medio más tarde, tu pequeño se pasa el día balbuceando y entendiendo muchas cosas.

1. Durante el embarazo
 - Semana 21: ¡tu bebé ya puede escucharte!
2. Bebé de 0 a 15 meses
 - Los primeros sonidos
 - Llanto
 - Arrullo
 - Balbuceo: a partir de los 7 meses, un bebé comienza a balbucear: `da-da-da' y `ma-ma-ma'.
 - La primera palabra: alrededor de 1 año de edad, pronuncian las primeras palabras. No perfectamente, aunque sí comprensibles.
3. Niño pequeño de 15 meses hasta 3 años
 - Muchas palabras nuevas
 - Las primeras frases: alrededor del año y medio, tu hijo pronunciará las primeras frases de dos palabras.
 - Frases más largas
4. Preescolar de 3 a 6 años
 - Frases de 3 a 5 palabras.



¿Cómo puedes ayudar a tu hijo en el desarrollo de su lenguaje?

1. ¡Habla mucho con tu bebé!

Conversa con tu bebé. Dale tiempo para que reaccione.

Y responde a sus ruidos, movimientos... Cuanto más hables con tu hijo, más oportunidades tendrá de aprender el lenguaje.

2. Comenzar desde el nacimiento

¡Habla con tu bebé desde que nace! Incluso cuando aún no hable, está aprendiendo mucho lenguaje.

3. ¡Durante todo el día!

Puedes hablar todo el día con tu hijo. Mientras come o lo amamantas. O durante un paseo. O mientras juegan juntos. Es algo espontáneo y natural.

4. Contar cuentos, cantar, leer en voz alta ...

Hay diversas maneras de ayudar a tu hijo a desarrollar su lenguaje. Tu hijo disfruta cuando le cantas canciones. Es divertido leer un libro juntos. O contarle un cuento. Así, tu hijo aprenderá también nuevas palabras.



Consejos para una crianza multilingüe

- Habla con tu hijo en el o los idiomas en los que te sientas más cómodo y fluido. Si la conversación resulta natural y espontánea, esto ayudará al desarrollo lingüístico de tu hijo.
- ¿Crianza multilingüe? Durante el embarazo, piensa en la función de los distintos idiomas en tu familia y tu entorno. Debes hacer acuerdos también acerca de quién hablará qué idioma o idiomas con tu hijo.

- Asegúrate de que los distintos idiomas se utilizan suficientemente. El niño aprende el idioma o los idiomas que utilizas cuando hablas con él, y cuánto más, mejor.
- ¿Conoces alguna canción, cuentos o libros en tu lengua materna? ¡Deja que tu hijo los disfrute también! Así es como se transmite la lengua materna.
- Sólido conocimiento de la lengua materna
Un buen conocimiento de la lengua materna proporciona una base sólida para el aprendizaje de otros idiomas. Las conversaciones espontáneas entre padres e hijos en la lengua materna son muy útiles para el desarrollo del lenguaje.
- Acuerdos claros
Hay que establecer acuerdos claros sobre quién habla qué idioma y en qué momentos. De este modo, se puede prestar suficiente atención a cada idioma. Si no se presta suficiente atención a la lengua materna, lo más probable es que tu hijo la aprenda mal o incluso la olvide en su mayor parte.
- Primer contacto con el neerlandés
Si no se habla neerlandés en casa, podría ser una buena idea llevar a tu hijo a la guardería durante un par de días a la semana. Así, tu hijo habrá oído hablar neerlandés antes de empezar el colegio. Además, ¡es muy positivo para su bienestar! ¡Tu hijo juega con otros niños y así descubre el mundo! Y además, como progenitor, conocerás allí a otros padres.
- Diferencias entre los idiomas
Un niño multilingüe no habla ni utiliza cada idioma de la misma manera. ¡Esto es muy común! Depende en gran medida de la forma en que estén expuestos a los distintos idiomas y a las oportunidades que tengan de utilizarlos: leer y escribir en la escuela, hablar en la escuela y en casa...

¿Tiene preguntas? ¿Con quién puede ponerse en contacto si necesita ayuda?

Si quieres hablar de esto con alguien, ponte en contacto con Kind en Gezin para plantear tus preguntas. Puedes hablar de esto durante las consultas antes y después del parto o durante una visita a domicilio.

O puedes hacer tus preguntas a través de la línea telefónica de Kind en Gezin, llamando al: 078 150 100.

En resumen: ¡las preguntas son bienvenidas!



Haz tus preguntas a través de la línea telefónica de Kind en Gezin, llamando al: 078 150 100.

Puedes ponerte en contacto con un empleado de Kind en Gezin, cada día laboral desde las 8 am hasta las 8 pm. Envíanos un correo electrónico mediante el formulario de contacto que encontrarás en la página: kindengezin.be.

